

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-785-2025- 014
INVOICE DATE : 2025/11/24
DELIVERY DATE : 2025/11/26

910 23825.

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO

MAGNA PT S.P.A.
AS PER INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
Magna PT S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : TURNING Speed Gear 3				
Part No. : M0162624-785				
Quantity : 480pcs				
Case No. : 24 ~ 26				
Made in JAPAN				
	1,440 pcs	Speed Gear 3 (M0162624-785)	520.00 EUR /100	7,488.00 EUR
		Scrap Surcharge (2025Q4)	34.00 EUR /100	489.60 EUR
		Alloy Surcharge (2025Q4)	8.00 EUR /100	115.20 EUR
	3 pallet			
		Total Amount		8,092.80 EUR

PO Number : 550004792901
Release Date : 2025/11/24
Delivery Date : 2025/11/26
Call Off Number : 100/2025

HS Code : 8708409900
Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP Bari, Italy
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Nov.24,2025
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN

Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJP33

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



IT AEOF 21 1862

Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevtrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

26-11-2025

N° progressivo

434

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
M0162624-785	parti di cambio di velocità	1440	GTRB-785-2025-014

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

08:30

Data trasporto

26-11-2025

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni**Firma conducente**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario 26 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-785-2025- 014
INVOICE DATE : 2025/11/24
DELIVERY DATE : 2025/11/26

Delivery Note

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO

MAGNA PT S.P.A.
AS PER INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Net Weight	Gross Weight
Magna PT S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : TURNING Speed Gear 3				
Part No. : M0162624-785				
Quantity : 480pcs				
Case No. : 24 ~ 26				
Made in JAPAN				

Case No.	Heat Charge No.
24 ~ 26	4Y1450
~	

1,440 pcs	3 pallet	1,100x820xH638(mm) (M0162624-785)	1,944 kg	2,028 kg
1,440 pcs	3 pallet		1,944 kg	2,028 kg

PO Number : 550004792901
Release Date : 2025/11/24
Delivery Date : 2025/11/26
Call Off Number : 100/2025

鋼材検査証明書
INSPECTION CERTIFICATE



日本製鉄株式会社
NIPPON STEEL CORPORATION



SteelLine

本社 〒100-8071
東京都千代田区丸の内二丁目6番1号
HEAD OFFICE 2-6-1 MARUNOUCHI, CHIYODA-KU
TOKYO 100-8071, JAPAN
北日本製鉄所 〒050-8550
北海道室蘭市仲町12番地
MURORAN 12, NAKAMACHI, MURORAN CITY
HOKKAIDO 050-8550, JAPAN

注文者照合番号 (Reference No.) :CFN
注文者 (Shipper) :METAL ONE
契約番号 (Contract No.) :5-205-E1-1-3-AB8K-01
商品名 (Commodity) :ROUND BAR
規格 (Specification) :20MNCRS5-H
需要家 (Customer) :OOKA GIKEN
需要家管理番号 (Customer's Control No.) :

頁 E/1

元素 Elements		C × 100	Si × 100	Mn × 100	P × 1000	S × 1000	Cu × 100	Ni × 100	Cr × 100	Al × 1000	Nb × 1000	Mo × 100	B × 10000	V × 1000	Ca × 10000	N × 1000								
規格 Specification		17 22	25 MAX	110 130	25 MAX	20 35	25 MAX	10 25	100 120	20 40	10 MAX	8 MAX				8 14								
成績 Results		21	24	124	18	24	1	16	118	33	1	6	1	3	4	10								
項目 Items	引張試験 Tensile Test				硬さ Hardness		衝撃試験 Impact Test			脱炭 Decarburization		結晶粒度 Grain Size		非金属介在物 Non-Metallic Inclusions										
	降伏点耐力 TS	引張強さ TS	伸び EL	絞り RA	EACH		衝撃値 Impact Value	形状 Notch	温度 Temp.				Austenitic	点算法 Index of cleanliness	標準図法 Micrographic method using standard diagrams									
規格 Specification			G.L.	%	%	HBW			℃				(GC)				Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy
成績 Results						210							5 MIN											
一端焼入性試験 Hardenability Test (End Quenching Method) HRC	距離 Position	1.5	3.0	5.0	7.0	9.0	11.0	13.0	15.0	20.0	25.0	30.0	35.0	40.0	45.0	50.0								
	規格 Specification	46	45	44	40	38	36	34	33															
	成績 Results	47	46	46	44	43	41	38	37	34	33	31	30	30	29	29								
製鋼番号 Cast No.	4Y1450			3500 × 5500 ×		6 57	マクロ組織 Macrostructure		非金属介在物 NMI K3															
納入状態 Condition	As Rolled																							
寸法 Size (mm)	55	長さ×本数 Length×Pieces					GOOD		30 MAX 0															
質量 Mass (Kg)	6,263																							
立会機関名 Surveyor to		上記注文品は御指定の規格または仕様に従って製造され、その要求を満足していることを証明します。 We hereby certify that the material described herein has been made in accordance with the rules of the contract.										証明書番号 (Certificate No.) 発行年月日 (Date of issue)		JD10000123-01 2025-04-10										
												北日本製鉄所 品質保証課長 平林 圭 General Manager, Head of Department Quality Assurance Dept. North Nippon Works Kei Hirabayashi		K. Hirabayashi										

<注意とお願い> 本証明書の改変や不正使用は、固く禁じられております。本証明書の真偽についてご質問がある場合は、次の当社窓口までお問い合わせ下さい (E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com)。
<Notice> Modification to or unauthorized use of this certificate is strictly prohibited. If you have any questions on the authenticity of this certificate, you can contact us by E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com.

melted, poured and processed in Japan

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N: JPP
O-OKA CORPORATION
TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY
473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)

8 Importatore N: IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N: ITMLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 8/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
CAMION IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci U -FE-ITCWPIT018000-2019-YFJ51303

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 1
4 Dati di Carico 1

5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 3

9 NULLA OSTA

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 0,00 13 P.A.C.

15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE
16 Paese di origine GIAPPONE

17 Paese di destinazione ITALIA

20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1

22 Moneta ed importo fatturato EUR 8.092,800

23 Tasso di cambio 1,000000

24 Natura della transazione 1 1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO

MRN 25ITQVN04ERE2663R6

25-11-2025

7 Numeri di Riferimento 1/8545/1/CALL OFF: 100/2025/NC

DATA DI ACCETTAZIONE

31 Colli e designazioni e delle merci PX
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PALETTA 3 VAL.FATT 8.092,800 EUR
PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

32 Articolo N 1

33 Codice delle merci 87084099 00 S001

34 Cod.P. d'origine JP 35 Massa Lorda (kg) 2.028,00000 36 Preferenze 300

37 REGIME 4571 38 Massa Netta (kg) 1.944,00000 39 Contingenti

40 Dichiarazione sommatoria / Documento precedente MRN
25ITQVN7TCAN5829R6

41 Unità supplementari 0,00 42 Prezzo dell'articolo 8.092,80 43 Cod. M.V. 1

44 Cod. MS 45 Aggiustamento 0,00

46 Valore statistico 8.092,80

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni
N380-2025 - JP - GTRB-785-2025-014
Y023 - ITAEOF171352
Y180
Y792
U110-2025 - JP - GTRB-785-2025-014

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP
	A00	8.092,80	0,0000000	0,00	E
	B00	8.092,80	0,0000000	0,00	G
	Totale				0,00

48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito ITCWPIT018000-2019-YFJ51303

B Dati contabili
MRN: 25ITQVN04ERE2663R6
DEL 25-11-2025 A 93 N. 000000
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC : CA Cod.Svincolo : T1IJD5

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100
N.

MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e passi)
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 25/11/2025

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 25ITQVN04ERE2663R6

Ver. 0

Generato il: 25/11/2025 13:13:07

Ufficio 018100 - UADM PUGLIA 1 BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 25/11/2025
	Data Dichiarazione 25/11/2025	Data Accettazione 25/11/2025
Importo totale fatturato 8092.80 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



25ITQVN04ERE2663R6

Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	JP	2025	GTRB-785-2025-014
Condizioni di Consegna			
DAP	IT	MODUGNO	
Liquidazione dazi			

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità
Totale Tributi: 0,00				

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	8092,80	0,00	0,00		
Totale IVA:0,00					

Ufficio: 018100 - UADM PUGLIA 1 BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI

PROSPETTO DI SVINCOLO



25ITQVN04ERE2663R6

Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2028.000	T1IJD5 - 25/11/2025 13:08:37